



Edito

Mesdames et Messieurs, vous tenez entre vos mains la 50^{ème} édition du Renens infos. Depuis sa parution, cette publication s'est voulue un moyen d'information et de communication entre les autorités et les lecteurs. Chaque municipal(e) peut à tour de rôle exprimer via l'éditorial ses humeurs, ses envies, ses attentes ou ses impressions. Nous souhaitons une longue vie au Renens infos.



Durant cette année 2005, baptisée année mondiale du sport, de nombreuses manifestations sont organisées dans toute la Suisse. Une de celles-ci est le slowUp ouvert à toutes celles et tous ceux qui désirent se faire du bien. Mais qu'est-ce que le slowUp?

Les slowUp sont des journées de découvertes dans une région touristique. Ce jour, la route principale est fermée aux véhicules à moteur et est réservée pour une journée aux cyclistes, patineuses et patineurs, marcheuses et marcheurs et à tous les moyens de locomotion sans moteur. Tout au long du parcours, des buvettes, cantines et restaurants tenus par les gens de la région abreuvent et restaurent les participants. Cela permet de déguster les mets et spécialités des régions traversées et de partager des moments agréables et conviviaux avec d'autres personnes. Les slowUp sont destinés à tous, jeunes, moins jeunes, familles, groupes, sportifs ou amateurs. La distance à parcourir est d'environ 30 kilomètres et la déclivité est faible. Le rythme et la distance sont aux choix des participants et la route est fermée en général du matin à la fin d'après-midi, ce qui permet de ne pas se stresser et de profiter de l'accueil des indigènes.

Le dimanche 22 mai, après avoir loué des vélos à Morat, ma famille et moi, nous nous sommes lancés sur le parcours autour du lac de Morat tout comme 45'000 autres personnes. Cette balade que nous avons effectuée en 4 heures et demie nous a permis de découvrir des paysages diversifiés, des lieux attachants et des spécialités culinaires et viticoles. Je ne peux que vous encourager à participer au moins une fois à un slowUp. Vous trouverez toutes les indications, dates et informations sur ces manifestations sur le site www.slowup.ch. Au plaisir de vous retrouver bientôt à une de ces manifestations qui a pour but, rappelons-le, de promouvoir la mobilité douce - c'est-à-dire sans autre moteur que les muscles - ainsi que la convivialité et le bien-être.

Raymond Bovier, Municipal Urbanisme & Bâtiments

Sommaire

- P. 2: 28 mai 2005: Coup de balai printanier
- P. 3: Portrait d'une mère...
- P. 4: Festival de Théâtre en Herbe: 20^{ème}me!

Info Municipalité

«La Piazzetta»: le rendez-vous culturel estival de la Place du Marché!



Cette année, «la Piazzetta», le cinéma plein air gratuit de Renens, est de retour avec 3 films «tout public» (voir programme détaillé en page 3), sélectionnés par une commission composée de

7 personnes d'origine et de milieux différents. En septembre 2004, vous avez peut-être vu le film «Ma famille africaine» qui, au vu de la météo, avait dû se réfugier à la Salle de spectacles.

Lors de ces prochaines projections estivales, buvette, tables et parasols seront aménagés dans l'espace culturel de la Place du Marché.

Entrée libre aux séances!

Nous nous réjouissons de vous retrouver nombreux à la «La Piazzetta». 1^{ère} séance: le 1^{er} juillet avec «Joue-la comme Beckham»!

«Cœur de ville» - Donner vie au centre de Renens

Pour donner vie au centre de Renens, la Municipalité lance l'opération «Cœur de ville» et tient à associer la population à la démarche.

Que vous soyez habitant, commerçant, propriétaire, cycliste, piéton, automobiliste ou usager du centre-ville, nous vous proposons d'être concrètement acteur de la transformation.

Surveillez votre boîte aux lettres dans la dernière semaine de juin! Vous recevrez une plaquette qui vous donnera toutes les explications utiles sur le processus qui se met en place et évoluera avec votre collaboration.

Ensemble ici

Vous trouvez, encarté dans le présent Renens infos, le troisième journal de la CISE «Ensemble Ici».

Il vous parlera de l'école et d'intégration au travers de témoignages de 4 jeunes renanais. Il vous présentera également trois membres de la CISE. Bonne lecture!



Au coeur de la région
MIGROS vaud



Conseil communal

Lors de la séance du 26 mai dernier, la Municipalité a déposé trois préavis, à savoir:

- Admission de 28 candidats à la bourgeoisie de la Commune de Renens,
- Fixation du nombre de membres, du taux d'activité et du traitement des indemnités de la Municipalité pour la législature 2006-2011,
- Création d'un nouveau lieu d'accueil pour la petite enfance - crèche-garderie de 39 places - à la rue du Simplon 5b.

Lors de cette même séance, le Conseil a accepté le préavis concernant l'admission de 25 candidats à la bourgeoisie de la commune mais a refusé celui relatif au crédit d'étude pour la rénovation du Collège et de la salle de gymnastique de Florissant.

La prochaine séance aura lieu le mercredi 29 juin à 20h15.

Nous vous rappelons que les séances sont publiques. Elles ont lieu à la Salle de spectacles, rue de Lausanne 37, à Renens. Elles sont également retransmises sur la TVRL le vendredi soir à 22h15 et le samedi à 14h30.

Actualité

Votations - Les résultats

Avec un taux de participation réjouissant de 53.35 % de votants, les renanais ont accepté les deux objets soumis en votation le 5 juin 2005.

Ce sont respectivement les 62.57 % et 58.12% des votants qui se sont exprimés en faveur de la mise en oeuvre des accords bilatéraux d'association à l'Espace Schengen et à l'Espace Dublin et de la Loi sur le partenariat enregistré entre personnes du même sexe.

Mise à l'enquête publique

Installation d'un équipement technique pour la téléphonie mobile comprenant une antenne sur un mât d'une hauteur de 25 m., sis à l'angle rue de Lausanne - rue du Léman, sur propriété CFF.

Les plans de cette enquête sont à consulter au Centre Technique Communal (CTC), rue du Lac 14, à Renens, jusqu'au 30 juin 2005.

Infos - Pratiques

1er vide-grenier à Renens!

Vous regrettez de mettre votre canapé, sommier ou votre paire de skis aux objets encombrants? Réservez d'ores et déjà le

samedi 27 août 2005

Lieu: Centre Technique Communal (CTC), rue du Lac 14, à Renens
pour venir vendre ou échanger vos objets, ou simplement venir chiner pour y découvrir le bibelot de vos rêves...

En effet, pour la première fois à Renens, le secteur Environnement et Maintenance du CTC organise un **vide-grenier ouvert à tous les renanais**. Les emplacements limités à 9m2 par personne seront **gratuits!**

Grillades et rafraîchissements sur place.

Une information tous-ménages vous parviendra dans le courant du mois d'août. Pour tous renseignements complémentaires et inscriptions: Tél. 021 632 74 32.

Grand Prix des Villes Sportives

Un événement original pour encourager les jeunes sportifs de talent! Le Grand prix des villes sportives a été créé pour permettre aux communes de Suisse romande de soutenir concrètement le sport helvétique, et plus particulièrement l'Aide Sportive Suisse, par le biais d'une manifestation assortie d'une cotisation annuelle.

La 17ème édition du Grand Prix s'est déroulée le 21 mai 2005 au Centre Mondial du Cyclisme à Aigle avec la participation de 30 communes.

Chaque localité est représentée par 8 concurrents dont obligatoirement 2 filles. Les équipes s'affrontent au cours de 8 épreuves spectaculaires:

- Relais cross, BMX en 2 manches, Relais carabine + Tir, VTT Cross en 2 manches, Roller sprint, Relais trottinette, Roller enduro, Cyclisme sur piste.

Pour sa 5ème participation, notre équipe composée cette année d'athlètes du Vélo Club «La Roue d'Or» et du «Renens Natation», s'est montrée exemplaire et a terminé 21ème dans une ambiance détendue.

Savez-vous que...

Pro Senectute Vaud, en collaboration avec l'AVIVO Renens et environs organisent des cours d'informatique et des ateliers Cyber cafés à l'intention des aînés?

Ces cours ont lieu à la rue Neuve 7, à Renens (Local Auto-Ecole Daniel).

Pour tous renseignements: M. Niderhauser - tél. 079 329 98 52 ou 021 691 82 13.

Le secrétariat de l'AVIVO a désormais un local sur la Place du Marché, à la rue de la Savonnerie 13, plus précisément. Pour tout renseignement:

Mme Eva Gloor - Tél. 021 634 16 34 ou avivorenens@bluewin.ch

Abbaye de Renens

du 25 au 27 juin 2005

Durant ces 3 jours, de nombreuses animations avec, en particulier:

le dimanche 26 juin

- sur la **Place du Village, à 9h40:**

Couronnement des Rois et

- à la **Salle de spectacles, dès 17h30:**

Grande animation fribourgeoise avec cors des Alpes, lanceurs de drapeaux, musique et chants. Confection sur place du «fromage de l'Abbaye» par un authentique armailli. Macaronis du chalet, jambon à la borne et spécialités fribourgeoises.

Dès 21h: bal populaire conduit par l'orchestre «Le trio fribourgeois». Clôture à 01h.

et le lundi 27 juin

- à la **Salle de spectacles, dès 21h15:**

Bal animé par «Frédéric Marquard» jusqu'à 1h. du matin.

Cortège de la Fête des Ecoles

Samedi 25 juin 2005 à 15h

Programmé maintenant chaque 3 ans, le cortège de la fête des Ecoles est une manifestation qui ne saurait être manquée! Venez nombreux tout au long du parcours qui débutera à 15h en haut de l'avenue de la Poste et se terminera à la place de fête de Verdeaux.

Ce sont près de 1'300 élèves de 4 à 11 ans qui défilent costumés au son des fanfares. Venez les applaudir, ils le méritent!



Programme de «La Piazzetta»

Vendredi 1er juillet à 21h30

Joue-la comme Beckham

de Gurinder Chadha (Fiction – année 2002)

Jess est une pure anglaise des banlieues foot. Une passion qu'elle partage avec ses amies mais pas avec sa famille. D'origine indienne, Jess se heurte à la vision plus traditionnelle de ses parents qui ambitionnent études et beau mariage pour leur fille.

L'histoire de Jess, c'est aussi l'histoire de la vie, du mariage de deux cultures et de l'intégration de la communauté indienne en Grande-Bretagne.

Vendredi 5 août à 21h30

Le voyage de Chihiro

de Hayao Miyazaki (Film d'animation – année 2002)

Le film s'inscrit dans notre époque et raconte les aventures fantastiques d'une jeune fille nommée Chihiro. Partie avec sa famille pour leur nouvelle maison, elle va se perdre au travers d'un chemin dans le monde des Dieux. Par inconscience et ignorance, ses parents sont transformés en cochons.

Le voyage de Chihiro a été nommé aux Oscars 2003 dans la catégorie «Meilleur film d'animation».

Vendredi 2 septembre à 21h

Les vacances de M. Hulot

de et avec Jacques Tati (Fiction – année 1953)

Au volant de sa vieille voiture, Monsieur Hulot débarque dans une paisible station balnéaire bretonne. A peine passée la porte de l'Hôtel de la Plage, où séjourne la plupart des vacanciers du coin, il accumule catastrophe sur catastrophe. Car Monsieur Hulot est un incorrigible maladroit. Il va semer le désordre parmi les clients de l'hôtel, eux qui ne demandent qu'à goûter un peu de tranquillité. Seule une vieille dame anglaise semble apprécier cet hurluberlu pas comme les autres...

Entrée libre – Petite buvette sur place

Attention: En cas de météo défavorable, les projections seront reportées au lendemain.

Chaque film sera précédé d'un court-métrage, proposé par la Fondation vaudoise pour le cinéma, l'ECAL (Ecole cantonale d'art de Lausanne) et le Service Culture-Jeunesse-Sport (CJS).

Organisation et renseignements:

Association Renens-Animation et CJS – Tél.: 021 632 75 03/05 - www.renens.ch

La Roulotte estivale du CRA

Animations gratuites pour petits et grands!

Activités de plein air, jeux, peinture, jonglerie, musique, break, etc.

Programme:

du 4 au 8 juillet	Place du Marché
du 12 au 14 juillet	Longemalle
du 19 au 21 juillet	Florissant
du 26 au 28 juillet	Biondes
du 2 au 4 août	Simplon
du 16 au 18 août	Place du Marché

La roulotte ouvre de 14h à 18h30

Centre de Rencontre et d'Animation

Rue de la Source 3, à Renens
Tél. 021 634 42 88.

Portrait

Mère d'accueil: une activité pas comme les autres

Il est 10h30, Mme Sonia Magurano, mère d'accueil, s'affaire à la préparation du repas tout en gardant un œil attentif sur les jeux enthousiastes de ses petits protégés, la petite Alicia et le jeune Cristian, son fils cadet âgé de 2 ans 1/2. Dans moins d'une demi-heure, Boris et sa sœur Camille vont rentrer de l'école et le repas devra être prêt! Quatre jours par semaine, Mme Magurano accueille 5 enfants à temps partiel, dont 1 durant la journée entière et les 3 écoliers pour la pause de midi, dont 1 revient après la sortie de l'école. «Pas besoin d'agenda, le planning de la semaine est inscrit dans ma tête!» précise-t-elle.



Sonia Magurano et son fils Cristian

C'est en 1999 qu'elle devient mère d'accueil et qu'elle garde «ses» premiers bambins. «Je voulais pouvoir rester à la maison pour m'occuper de mes propres enfants tout en ayant un revenu et cette activité concilie ces deux aspects» explique-t-elle. Depuis lors, plus d'une trentaine d'enfants ont passé entre ses mains, de tous âges et de tous les continents. «Je crois bien qu'il manque juste l'Océanie!» ajoute-t-elle en souriant!

De même que toutes les mères d'accueil du réseau familial de jour, Mme Magurano a suivi une formation incluant des notions de pédagogie, de psychologie, de diététique et de nutrition du jeune enfant, ainsi qu'une approche des soins à donner en cas de maladie. Un suivi est également organisé sous la forme d'ateliers ou de conférences. « Cela permet de faire le lien entre la théorie et la pratique et aux mères d'accueil de se retrouver et de partager leur expérience» explique Fanou Desboeufs, coordinatrice et responsable du placement et du contrôle de l'accueil.

Pour les parents, placer son enfant chez une mère d'accueil offre plusieurs avantages, tels que: accueil individualisé, garde en cas de maladie, souplesse d'horaire pour les parents qui ont un travail avec des horaires irréguliers, tarif subventionné en fonction du revenu familial et déduction sur la déclaration d'impôts.

Que vous soyez à la recherche d'une solution de garde pour votre enfant ou que vous souhaitiez accueillir un bébé, un enfant en âge préscolaire ou un écolier à la journée ou à la demi-journée, contactez le

Réseau d'accueil familial de jour de Renens-Crissier
Rue de Lausanne 25, à Renens - Mme Fanou Desboeufs: tél. 021 632 77 83.

Le Dr Nadir Seddik Ophtalmologie

Ancien Chef de la policlinique
de l'Hôpital ophtalmique de Lausanne
a le plaisir de vous informer que son cabinet est
ouvert depuis le 15 juin 2005.

Av. de la Poste 3, à Renens - Tél. 021 635 88 58



Fête de la musique - Mardi 21 juin 2005

Ne manquez pas les divers concerts gratuits qui vous seront proposés tout au long de la soirée:

- sur la Place du Marché, de 18h à 0h30

Advice - Rock français / Camuflag - Rock polonais / Pennt - Rock progressif / Breeding lilacs - Rock / Wageble - Hip-Hop
Petite buvette et restauration sur place.

Renseignements: Service Culture-Jeunesse-Sport - Rue de l'Avenir 2 - 1020 Renens - Tél.: 021 632 75 03.

Organisation: Centre de Rencontre et d'Animation (CRA) - Rue de la Source 3 - Renens - Tél.: 021 634 42 88.

- sur l'Esplanade du Temple, à 18h

Concert de la Société d'accordéonistes Orcade.

La Place du Marché et ses animations

C'est la fête chaque samedi matin avec, entre autres:

- 18 juin Böödele, orchestre champêtre
- 25 juin Frédéric Marquard, homme-orchestre
- 2 juillet Nilo de Janeiro, musique brésilienne
- 9 juillet Sergio's, variétés et tropiques
- 30 juillet Duo Cathy et Raymond, musique populaire

Ces rendez-vous musicaux se poursuivront chaque samedi matin jusqu'au 24 septembre 2005 inclus, jour de la clôture des animations, avec la Fanfare "La Clé d'Argent".

Faire ses courses auprès des étalagistes et commerces de la place tout en écoutant de la musique et s'arrêter un moment sur l'une des terrasses ou buvette, c'est sympathique et convivial!

Agenda

Juin à septembre 2005

Envie de sortir...

Jusqu'au Di 19 juin

• Théâtre Kléber-Méleau. Baudelaire dit par Balmer dans «Journaux intimes». Mise en scène Françoise Petit. Ch. de l'Usine-à-Gaz 9, à Renens. Tél. 021 625 84 29

Ma 21 juin

• Fête de la Musique. Voir ci-dessus

Sa 25 et Di 26 juin

• Sous chapiteau. «Une bouche, des oreilles, raconte...». Spectacles pour enfants de M. Franco Rau. Sa: à 11h et 15h. Di: à 15h. Place herbeuse, rue de la Savonnerie

Di 26 juin

• Thé dansant de Pro Senectute. Café-restaurant «La Puccia», av. de la Poste 22, dès 14h

Du Sa 25 au Lu 27 juin

• Fête de l'Abbaye. Voir p. 2

Ve 1er juillet

• Cinéma en plein air «La Piazzetta». Voir p.3, à 21h30

Sa 2 juillet

• «Pique-Nique de la rue Neuve», dès 18h

Lu 1er août - Fête nationale

• 05h: Diane. Dès 17h: Ouverture de la cantine sur la Place du Censuy. A 21h: Partie officielle et discours dans la cour de l'Hôtel-de-Ville suivis du cortège. (Bus navette à disposition pour le trajet Censuy - Hôtel-de-Ville). Feu du 1er Août, concert de la Fanfare "La Clé d'Argent" et bal avec le "Duo C & A", mais aussi, si la météo le permet, un grand feu d'artifice à 22h30! Nous nous réjouissons de vous retrouver nombreux!

Ve 5 août

• Cinéma en plein air «La Piazzetta». Voir p. 3, à 21h30

Ve 26 août

• Fête de quartier de Florissant. Concert avec le Groupe Baratin. Grange de Florissant, dès 20h30

Sa 27 août

• Fête de quartier de Florissant. A 14h: concours pour enfants et adultes, dans la cour du Collège de Florissant. Dès 18h30: "pique-nique" et danse, Grange de Florissant

Ve 2 septembre

• Cinéma en plein air «La Piazzetta». Voir p. 3, à 21h

• Fête au Village. Soirée avec le «Las Vegas Country Club» et démonstration de danse. Place du Village, de 18h à 04h

Sa 3 septembre

• Fête au Village. Tournoi de pétanque et productions du Jodelerclub Edelweiss, de la Fanfare "La Clé d'Argent" et de Gibus. Place du Village, de 9h à 03h

Pour les amateurs de sports...

Ve 17 juin

• 1ère étape du Tour du Pays de Vaud cycliste - 120 km. Départ 13h30: Léman Centre, Crissier - Arrivée 16h30: Refuge de Crissier. Organisation: Vélo-Club Aiglon et Roue d'Or Renens

• Tournoi de football Vétérans. Stade du Censuy, à 18h

Sa 18 juin

• Tournoi de football Juniors - Ecole de Foot. Stade du Censuy, de 8h30 à 12h

Di 19 juin

• Tournoi de football d'équipes italiennes. Stade du Censuy, de 9h à 19h

Du 24 au 27 août

• Championnat du Monde individuel d'apnée AIDA (Association internationale pour le développement de l'Apnée). Piscine Aquasplash. Voir www.immersion-profonde.ch

Manifestations diverses...

Sa 25 juin

Cortège de la Fête des Ecoles. Voir p. 2, à 15h

Di 26 juin

Association vaudoise de canicross de Renens: Courir en faveur des animaux, à Colombier/Ne. Renseignements: www.spane.ch

Me 29 juin

Réunion de l'Association Femmes Solidaires Sans Frontières (FSSF). Fête de l'été. Repas canadien. Chacune amène une spécialité à manger. Avec les copines et avec les participantes aux cours de français de Renens. Sur la terrasse du CRA, rue de la Source 3, à Renens, à 19h30

Di 3 juillet

Marché de Renens Village. Place du Village, de 9h à 13h

Ma 5 juillet et Ma 6 septembre

Permanence Info-Naturalisations. Globlivres. Rue Neuve 2bis, de 19h à 21h (relâche en août)

Lu 11 juillet, lu 8 août et lu 12 septembre

Réunion «Papa Contact». Restaurant «Le Bol d'Or», rue de Crissier 6, à 20h

Di 4 septembre

Marché de Renens Village. Place du Village, de 9h à 13h

Me 7 septembre

Réunion de l'Association Femmes Solidaires Sans Frontières (FSSF). «Fermeture d'entreprises, licenciements et après...». Des ouvrières de Filtrona, Iril et Usego seront parmi nous. Locaux du CRA, 1er étage, rue de la Source 3, à Renens

Comité de rédaction:

Membres: Anne-Marie Depoisier, Marianne Huguenin, Olivier Golaz, Marianne Martin, Jean-Daniel Leyvraz.

Contact: marianne.martin@renens.ch ou 021 632 71 04

Prochaine parution: mi-septembre 2005